

No. 999

**UNITED STATES OF AMERICA
and
CANADA**

Exchange of notes (with annex) constituting an agreement relating to the improvement of certain practices for sanitary control in the shellfish industry and to the certification of shellfish shippers. Washington, 4 March and 30 April 1948

Official text: English.

Registered by the United States of America on 28 December 1950.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
CANADA**

Échange de notes (avec annexe) constituant un accord relatif à l'amélioration de certaines pratiques sanitaires dans l'industrie des mollusques et crustacés et à la délivrance de certificats de salubrité aux expéditeurs de mollusques et crustacés. Washington, 4 mars et 30 avril 1948

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 28 décembre 1950.

No. 999. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA RELATING TO THE IMPROVEMENT OF CERTAIN PRACTICES FOR SANITARY CONTROL IN THE SHELLFISH INDUSTRY AND TO THE CERTIFICATION OF SHELLFISH SHIPPERS. WASHINGTON, 4 MARCH AND 30 APRIL 1948

I

The Canadian Ambassador to the Secretary of State

No. 106

The Canadian Ambassador presents his compliments to the Secretary of State and, on the instructions of his Government, has the honour to inform him that in order to improve sanitary practices in the shellfish industries of Canada and the United States and to facilitate the exchange of information with reference to endorsement of shellfish certifications, the Canadian Department of National Health and Welfare and the United States Public Health Service have agreed on the desirability of an Agreement being concluded on the points and in the terms set forth in the annexed memorandum.

If such an agreement is acceptable to the United States Government, it is the proposal of the Canadian Government that this Note and its Annex together with a reply agreeing thereto, constitute an Agreement between the two Governments effective from the date of the reply from the United States authorities.

H. W.

CANADIAN EMBASSY

Washington, D.C.

4th March 1948

¹ Came into force on 30 April 1948, by the exchange of the said notes.

4th March 1948

ANNEX

MEMORANDUM OF AGREEMENT

In order to improve the sanitary practices prevailing in the shellfish industries of Canada and the United States, it is agreed as follows:

1. Whatever manual of recommended practice for sanitary control of the shellfish industry is approved by both the United States Public Health Service and the Canadian Department of National Health and Welfare, will be regarded as setting forth the sanitary principles that will govern the certification of shellfish shippers.
2. The degree of compliance with those principles obtained by the State authorities of the United States will be reported to the Canadian Department of National Health and Welfare by the United States Public Health Service, and the degree of compliance obtained by the Provincial and other competent authorities in Canada will be reported by the Canadian Department of National Health and Welfare to the United States Public Health Service.
3. Whenever inspections of shellfish handling facilities or of shellfish growing areas are desired by either party to this Agreement, the other party will endeavour to facilitate such inspections.
4. This Agreement may be terminated by either party giving thirty days' notice.

II

The Secretary of State to the Canadian Ambassador

The Secretary of State presents his compliments to His Excellency the Ambassador of Canada and has the honor to refer to his note No. 106 of March 4, 1948 proposing that an agreement be entered into between the Governments of the United States of America and Canada in the following terms:

[See annex to note I]

The Memorandum of Agreement as set forth above is acceptable to the Government of the United States of America. As proposed in His Excellency's note, therefore, that note and the present reply are regarded as constituting an agreement between the two Governments, effective on the date of the present note.

B. B.

DEPARTMENT OF STATE

Washington, April 30, 1948